

РОССИЯ



RUSSIA

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА**  
**FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT**

**СВИДЕТЕЛЬСТВО**  
**О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА**  
**CERTIFICATE**  
**OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 22.17.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	Учебно-тренажерный центр «Доброфлот» Simulator Training Center «DOBROFLOT»
Владелец Owner	Акционерное общество «Южморрыбфлот» (АО «Южморрыбфлот») JSC «YUZH MORRYBFLOT»
Адрес владельца Owner address	692954, Россия, Приморский край, г. Находка, Южно-Морской, ул. Заводская, 16 692954, Russia, Primorskiy Region, Nakhodka, Yuzhno-Morskoy, Zavodskaya Str., 16
Телефон/факс, tel./fax	+7(4236) 65-22-58 / +7(4236) 65-16-99
e-mail, web	ymrf@ymrf.ru
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2221967.01, 24.08.2022

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 13.10.2022  
Date of issue

Действительно до 12.10.2027  
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно  
Invalid without Annex attached



В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства  
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act  
№ 2221967.01 от (of) 24.08.2022 .

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками, в соответствии с пунктами 1-4 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ (пункт 1.3 Правила VI/2 Конвенции ПДНВ);  
*Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/2 of STCW Code (paragraph 1.3 Regulation VI/2, STCW Convention);*
- 2 Подготовка в соответствии с требованиями пунктов 1 - 4 раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ;  
*Basic safety training (paragraphs 1 and 4 of Section A-VI/1 of the STCW Code, STCW Regulation VI/1);*
- 3 Подготовка специалиста с расширенной подготовкой по современным методам борьбы с пожаром в соответствии с пунктами 1 - 4 раздела A-VI/3 Кодекса ПДНВ (пункт 1 Правила VI/3 Конвенции ПДНВ);  
*Advanced fire fighting in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/3 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/3, STCW Convention);*
- 4 Подготовка в соответствии с пунктами 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 1 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);  
*Medical first aid in accordance with the paragraphs 1-3 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/4, STCW Convention);*
- 5 Подготовка в соответствии с пунктами 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);  
*Medical care in accordance with the paragraphs 4-6 of Section A-VI/4, STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention);*
- 6 Подготовка в соответствии пунктом 1 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ;  
*Security awareness training for all seafarers (paragraph 1 Regulation VI/6, STCW Convention);*
- 7 Подготовка специалиста, имеющего назначенные обязанности по вопросам охраны, в соответствии с пунктами 6-8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ (пункт 4 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ);  
*Security training for seafarers with designated security duties in accordance with the paragraphs 6-8 of Section A-VI/6, STCW Code (paragraph 4 Regulation VI/6, STCW Convention)*

Дата выдачи 13.10.2022  
Date of issue

Действительно до 12.10.2027  
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

